

La Journée européenne des langues en France

Le 26 septembre, à l’occasion de la **Journée européenne des langues**, la Délégation générale à la langue française et aux langues de France – ministère de la Culture présentera la nouvelle version du site internet « Corpus de la parole »* créé en partenariat avec le CNRS et la BNF ainsi que ses dernières publications sur les langues de Guyane** et les langues de Polynésie française***. La soirée s’achèvera par un spectacle : « **Bœuf polyglotte [cabaret en quelques langues de France]** », qui offrira à entendre des chansons interprétées par une dizaine d’artistes, dont six comédiens-chanteurs du Conservatoire national supérieur d’Art Dramatique. Rendez-vous à 19h30 au Hall de la chanson, 211 avenue Jean Jaurès, 75019 Paris.

Vous pourrez ainsi découvrir :

*« **Corpus de la parole** » : fonds unique de plus de 2000 heures d'enregistrements sonores et audiovisuels dans plus de 40 langues présentes sur le territoire national, que ce soit des langues régionales comme le breton ou l'occitan, ou des langues non territoriales comme la langue des signes. Ce site internet permet au grand public de découvrir et d'entendre de nombreuses langues régionales et aux chercheurs d'étudier au plus près chacune des langues présentées. Une partie importante des enregistrements sont sous-titrés dans la langue parlée ainsi qu'en français, ce qui permet de comprendre les extraits proposés et d'appréhender leur forme écrite. Par ailleurs, y figurent de nombreuses informations sur chaque langue présente sur le territoire national hexagonal et de l'outre-mer.

****Langues et cité, « Les langues de Guyane »**

Le territoire guyanais se caractérise par une extraordinaire diversité linguistique : au total, une quarantaine de langues s’y côtoient. Ce numéro de *Langues et cité* s’intéresse en particulier aux enjeux que cela pose pour les institutions : éducation, santé, justice... À bien des titres, les différentes approches présentées mettront en évidence l’intérêt du développement des pratiques langagières plurilingues sur ce territoire unique.

*****Langues et cité, « Les langues de la Polynésie française »**

La Polynésie française compte sept langues autochtones sur son territoire. Dotée d'un gouvernement disposant de la compétence éducative et culturelle, cette collectivité d'Outre-mer se distingue par des politiques linguistiques volontaristes. Si les langues locales sont de moins en moins transmises dans la sphère familiale, elles sont présentes en milieu scolaire, et enseignées notamment du point de vue traditionnel de l'art oratoire.

Découvrez gratuitement
plus de 20 langues !

DU 21 SEPT. AU 30 OCT. 2017



www.ficep.info
www.culturecommunication.gouv.fr

Retrouvez-nous sur Facebook :
www.facebook.com/LesCulturesEtrangeresAParis
et sur Twitter :
[@ficepparis](https://twitter.com/ficepparis)

CONCEPTION GRAPHIQUE © STÉPHANE ROQUEPLO

PASSEPORT
POUR LES LANGUES

Qu’est-ce que la Journée européenne des langues ?

Lancée en 2001 à l’initiative du Conseil de l’Europe, la Journée européenne des langues célèbre chaque année le 26 septembre la diversité linguistique et culturelle de notre continent. Son objectif est de sensibiliser le public à la pluralité des langues parlées en Europe, d’encourager leur apprentissage tout au long de la vie et de favoriser ainsi les échanges et la mobilité

Un passeport pour les langues

Du 21 septembre au 30 octobre 2017

Le ministère de la Culture (Délégation générale à la langue française et aux langues de France), en partenariat avec le FICEP, vous invite à fêter la Journée européenne des langues avec le « Passeport pour les langues ».

Ce Passeport vous offre la possibilité de vous initier gratuitement à une vingtaine de langues étrangères du 21 septembre au 30 octobre dans les centres et instituts culturels étrangers de Paris, mais aussi en région (Lille, Lyon, et Strasbourg).

Les participants pourront également opter pour des cours de civilisation, des cours de conversation, des journées portes ouvertes à visée informative, mais aussi profiter d’ateliers destinés au jeune public.

Soirées de tête-à-tête linguistique

Conçues sur les modèles des « speed dating » (rencontres express), ces moments conviviaux permettent une nouvelle approche des langues et de la découverte des cultures. Les participants sont assis face à face pour des échanges de 10mn environ (5mn en français et 5mn dans l’autre langue), puis sont invités à former un nouveau tandem de discussion. L’occasion leur est donné de faire des rencontres dans une ambiance décontractée, en utilisant au mieux leurs compétences linguistiques.

	Jeudi 21	Vendredi 22	Samedi 23	Lundi 25	Mardi 26	Mercredi 27	Jeudi 28	Vendredi 29	Samedi 30
10h		NÉERLANDAIS ^[12] 9h - 10h Initiation NÉERLANDAIS ^[12] 10h - 11h Civilisation	BULGARE ^[02] 10h - 11h Initiation PORTUGAIS ^[14] 10h - 12h Initiation						
11h			TURC ^[16] 11h - 12h Initiation TURC ^[16] 12h30 - 13h30 Initiation JAPONAIS ^[11] 14h - 15h30 Découverte en e-learning GAÉLIQUE ^[10] 15h-16h : Initiation langue et culture JAPONAIS ^[11] 16h30 - 18h Découverte en e-learning	ITALIEN ^[08] 11h - 12h Initiation ITALIEN ^[08] 12h - 13h Civilisation TURC ^[16] 12h30 - 13h30 Initiation		NÉERLANDAIS ^[12] 12h - 13h Initiation PORTUGAIS ^[14] 14h - 16h Initiation LANGUES EUROPÉENNES ^[17] 14h - 18h Découverte et ateliers	TURC ^[16] 12h30 - 13h30 Initiation		
17h		TURC ^[16] 17h - 18h Initiation ESPAGNOL ^[07] 18h - 19h Initiation TURC ^[16] 18h30 - 19h30 Initiation CORÉEN ^[05] 19h - 21h Speak Dating	INUKTITUT ^[03] 17h - 18h30 Initiation langue et écriture		TURC ^[16] 17h - 18h Initiation CATALAN ^[04] 18h - 19h Initiation POLONAIS ^[13-1] 18h - 20h Initiation ALLEMAND ^[01] 19h30 - 21h Speak dating		PERSAN ^[09] 17h - 19h Journée de la langue persane DANOIS ^[06] 18h30 - 20h Initiation		TCHÈQUE ^[15] 15h - 17h Atelier langue et civilisation
21h									

CENTRES CULTURELS ADRESSES DES COURS CONTACTS

- 01

Goethe-Institut Paris - 17 avenue d'Iéna, 75116 Paris
Réservation obligatoire : 01 44 43 92 30 | info@paris.goethe.org
- 02

Institut Culturel Bulgare - 28 rue de la Boétie, 75008 Paris
Réservation : 01 43 59 20 52 | coursdelanguebulgare@gmail.com
- 03

Centre culturel canadien - Espace culturel inuit - 5 rue de Constantine, 75007 Paris
Réservation : espace.inuit@free.fr
- 04

Institut Ramon Llull - 50 rue Saint-Ferdinand, 75017 Paris
Réservation : 01 42 66 02 45 | paris@llull.cat
- 05

Centre Culturel Coréen - 2 avenue d'Iéna, 75116 Paris
Réservation : cccpariscours@gmail.com
- 06

Maison du Danemark - 142 avenue des Champs-Élysées, 75008 Paris
Réservation : 01 44 31 21 78 | lisoverby@wanadoo.fr
- 07

Instituto Cervantes - 7 rue Quentin Bauchart, 75008 Paris
Réservation : 01 40 70 92 92 | cultupar2@cervantes.es
- 08

Institut Culturel Italien - 50 rue de Varenne, 75007 Paris
Réservation : cours.parigi@esteri.it
- 09

Centre culturel d'Iran - 6 rue Jean Bart, 75006 Paris
Réservation : 01 45 49 19 20 | cciran.paris@gmail.com
- 10

Centre Culturel Irlandais - 5 rue des Irlandais, 75005 Paris
Réservation : 01 58 52 10 30 | reservations@centreculturelirlandais.com
- 11

Maison de la culture du Japon à Paris - 101 bis quai Branly, 75015 Paris
Réservation : 01 44 37 95 00 | standard@mcjp.fr
- 12

Nouveau Centre Néerlandais - 121 rue de Lille, 75007 Paris
Réservation : 01 44 74 93 10 | contact@ncnl.fr
- 13¹

Institut Polonais - Centre Malesherbes - 108 boulevard Malesherbes, 75017 Paris
Réservation : 01 53 93 90 11 | michal.grabowski@instytutpolski.org
- 13²

Institut Polonais - INALCO - 65 rue Grands Moulins, 75013 Paris
Réservation : 01 53 93 90 11 | michal.grabowski@instytutpolski.org
- 14

Centre Culturel Camões - 6 passage Dombasle, 75015 Paris
Réservation : 01 53 92 01 00 | ccp-paris@camoes.mne.pt
- 15

Centre tchèque de Paris - 18 rue Bonaparte, 75006 Paris
Réservation : 01 53 73 00 22 | ccparis@czech.cz
- 16

Centre culturel anatolie - 77 rue La Fayette, 75009 Paris
Réservation : 01 42 80 04 74 | cca-anatolie@wanadoo.fr
- 17

Parvis de la Mairie du 15^e - 31 rue Péclet, 75015 Paris
Contact : 06 14 04 13 51 | naima.blanc@kidilangues.fr
- 18

Speak Shake – U.S. Ateliers - 32 rue de Lyon, 75012 Paris
Réservation : 07 68 44 84 18